

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΑΝΑΔΕΖΠΙΩΝ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΠΩΛΙΤΙΚΗΝ ΚΑΙ ΦΙΛΟΔΟΦΙΚΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣ, Σ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΔΔΟΣ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΩΝ

## B' Περίοδος

ΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Φ. ΑΝΑΤΟΛΕΑΣ

Μετέληψη 22 Οκτωβρίου 1938

ΣΤΗΝ 4Η ΣΕΛΙΔΑ  
τηλ)ματα έξ  
'Αθηνῶν καὶ  
διάφοροι  
εἰδήσεις έξ  
Εύρωπης.

ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ

ΣΚΙΤΣΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

## MAPTYPION

ΑΥΤΟ τὸ ὅποιον ἔπιχειρεῖ  
δὲ ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ  
Τουρισμοῦ κ. Νικολούδης, νὰ  
δημιουργήσει δηλ. Ἑλληνικὴν  
μόδαν, εἶναι κάτι τὸ ὅποιον  
ἡμπορεῖ νὰ κατακτήσει συν-  
τόμως ὅλον τὸν κόσμον. Ἡ  
ἀρχαία Ἑλληνικὴ ἀμφίεσις  
καὶ ἡ νέα, ἔχουν μοτίβα ἀ-  
φθάστου χάριτος καὶ τελει-  
ότητος. Τῆς πρώτης μάλιστα  
ἡ ἀπλότης καὶ γοητεία ἔχει  
πρὸ πολλοῦ ἐπιβληθεῖ εἰς ὅ-  
λον τὸν κόσμον ώς κάτι ἀρ-  
μονικὸν καὶ τέλειον τὸ ὅποι-  
ον τροφοδοτεῖ τὴν γυναικεῖ-  
αν ἀμφίεσιν εἰς τὰς γενικάς  
της γραμμὰς ἀνέκαθεν. Τώ-  
ρα ἂν προστεθοῦν τὰ διακο-  
σμητικώτατα στοιχεῖα τῆς  
βυζαντινῆς καὶ νεοελληνικῆς  
ἀμφιέσεως, ἀσφαλῶς θά ἔ-  
χωμεν κάτι τὸ ἀφάνταστα  
ώραῖο, ἀρκεῖ ἐκεῖνοι ποὺ θὰ  
καταπιασθοῦν νὰ διαπλά-  
σουν τὴν νεοελληνικὴ μόδα  
νὰ εἶναι ἄνθρωποι μὲ τα-  
λέντο. Φυσικὰ εἰς τοὺς καθι-  
ερωθέντας διαγωνισμοὺς θὰ  
ἀναφανοῦν οἱ κατάλληλοι,  
'Αλλ' ἀπὸ τώρα δυνάμεθα  
νὰ συγχαρῶμεν θερμότατα  
τὸν κ. Νικολούδην διὰ τὴν  
κατ' ἔδρχην Ἑλληνικὴν αὐτῆν  
του προσπάθειαν.

ΤΟ νέον δημοτικὸν συμβούλιον Πλωμαρίου συνεκροτήθη καὶ αὐτὸς ἀπὸ στοιχεῖα ἐκλεκτὰ μὲν Δῆμαρχον νέον ἔνα Λέσβιον μορφωμένον καὶ εὔφυεστατον, τὸν Βρασίδαν Λαγουμίδην. Μὲ συνεργάτες ἐκλεκτοὺς ὁ νέος Δῆμαρχος θὰ δυνηθεῖ νὰ ἐργασθεῖ φιλοτίμως ὑπὲρ τοῦ Πλωμαρίου τὸ ὄποιον ἔχει ζωτικὰς ἀνάγκας εὔρυτέρας μορφῆς, ὅπως ἡ ἀναβίωσις τῆς σαπωνοβιομηχανίας του. Διὰ τὸ τελευταῖον τοῦτο εἶναι ἀνάγκη νὰ πρωτοστατήσει τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον διὰ νὰ δώσει ζωὴν εἰς τὸ ἀπονεκρωθὲν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν Πλωμάρι.

= MIKPA NEA =

**ΠΑΡΙΣΙΟΙ** 21. ('Ιδ. ὑπηρεσία).—Τηλεγραφήματα ἐκ Βουδαπέστης ἀναγέννων δια την

Διότι τί νὰ σοῦ κάνει κι αὐτό; Θά ξοδέψει τὸ πῦρ του συντόμως νὰ σκεφθεῖ καὶ τοὺς γεγούνες καὶ τοὺς ποιημένας.

γεικήγ χωρεονησιν δια το ζητι-  
μα τῶν συνόρων. Ἐπὶ τῶν  
προτάσεων τούτων συνειργά-  
σιθη ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ἰμ-  
ρέντυ μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν  
Ἐξωτερικῶν κ. Ντὲ Κάννα.  
Κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ  
οὐγγρικοῦ τύπου καὶ αἱ νέαι  
αὗται προτάσεις τῆς Τσεχο-  
σλοβακίας δὲν θεωροῦνται ἴκα-  
νοποιητικαὶ διὰ τὴν Οὐγγαρί-  
αν ἐφ' ὅσον ἀποκλείουν τὴν  
παραχώρησιν εἰς αὐτὴν τῶν  
Ρουμυνικῶν ἀπασχό-

**Παραπάνοικων ελαφζιών.**  
**Παρόστοι 21. (Ίδ. ὑπηρεσία).**  
— Ἀγγέλλεται ἐκ Βουκουρεστίου ὅτι μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Πολιτοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπὲκ σχόντος πολύωρον συνεργασίαν μὲ τὸν

Βασιλέα τῆς Ρουμανίας Κάρολον ἐν Γαλαζίῳ, ἡ ρουμανικὴ Κυβέρνησις ἐδημοσίευσεν ἀνακοινωθὲν εἰς τὸ ὅποῖον τονίζεται ὅτι ἡ ἔξωτερικὴ πολιτικὴ τῆς Ρουμανίας δέν πρόκειται νὰ μεταβληθεῖ. Οἱ ἔνοι τιπλω-

# Η ΜΟΝΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ

## ΗΧΩ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

‘Ο ύπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Κυριακός, ἀπαντῶν εἰ σχετικὸν ἐρώτημα, ἔδήλωσεν ὅτι οἱ περιορισμοὶ τοῦ Νόμου περὶ καπνοκαλλιέργειας, θὰ ἴσχυσουν δι’ ἑφέτος καὶ ὅτι τὸ ζήτημα μελετᾶται γενικώτερον διὰ νὰ ρυθμισθεῖ κατὰ τὴν προσεχῆ καπνοκαλλιέργητικὴν περίοδον. Ἡ Λέσβος εἶχει νὰ ἐπικαλεσθεῖ σοβαρώτατον λόγον διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῆς καπνοκαλλιέργειας, τὴν μονοκαλλιέργειαν τῆς Ἑλλῆστος ἐκ τῆς ὁποίας καὶ πάσχει οἰκονομικῶς. Δεύτερον προῖτο διὰ τὴν Λέσβον εἶναι ὁ καπνός, ὁ ὁποῖος πρέπει νὰ ἀναπληροῖ τὰ ἐλλείμματα τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Λεσβίου ἀγρότου διότι ἡ ἐλιά σχεδόν κατὰ τριετίαν ἀποδίδει, ύπάρχουν δὲ περιφέρειαι εἰς τὴν Λέσβον, δπως τοῦ Πλωμαρίου ὅπου τέσσαρα ἔτη ἀφορίας ἐπέφερον ἀληθῆ καταστροφήν. Ο κ. Νομάρχης καὶ αἱ ἀρμόδιαι γεωργικαὶ ὄργανώσεις μετὰ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ ἀναπτύξουν εἰς τὸν κ.· Ὑπουργὸν τὴν ἀποψίν αὐτὴν ἡ ὁποία εἶναι καὶ ἀδιάσειοτος διότι ἡ μονοκαλλιέργεια κατεδίκασε τὴν Λέσβον εἰς οἰκονομικὸν μαρασμόν.

"Ἄς σημειωθεῖ ὅτι τώρα καλλιεργοῦμεν τὸ ἐν τρίτῳ τοῦ καπνοῦ ποὺ - αλλιεργούσαμεν ἄλλοτε. Ἡ ποιότης τοῦ καπνοῦ μας δὲν ἐπηρεάζει ἄλλωστε καθόλου τὰς ἀγορὰς τῆς λοιπῆς Ἑλλάδος, διότι τὰ καπνά μας θεωροῦνται καπνὰ τῆς Ἀνατολῆς. "Αν λοιπὸν δὲν ἔχομεν ἡμεῖς θὰ τὸ προμηθευθοῦν αἱ Σέναι ἀγοραὶ ἀπό τὴν Τουρκίαν.  
Πρέπει τὸ ζήτημα τῆς αὔξησεως τῆς καπνοκαλλιερ

γείας ἐν Λέσβῳ ἀλλὰ ἔξετασθεῖ ἀπό αὐτῆς τῆς πλευρᾶς εἰ δικώς διὰ νὰ προκαλέσωμεν τὴν Κυβερνητικήν μέριμναν ἔγκαιρως διὰ τὴν προσεχῆ καπνοκαλλιεργητικήν περίοδον

## Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΣ

# ΑΝΑΣΥΝΤΑΞΙΣ

ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

Ἡ παρελθούσσσ διεθνῆς ἐβδομάς παρουσίασε πεδίον  
ὅπου οιεξήχθη πρὸ όλιγου μάχη καὶ ὅπου οἱ νικηταὶ μὲ  
θεατὰς τοὺς ηττημένους ἐπιιδίδονται εἰς τὴν διανομὴν τῆς  
λείας, ἡ ὅποια ἐν προκειμένῳ ύπηρξεν ἡ Τσεχοσλοβακία.  
Ἡ Οὐγγροτσεχικὴ διαφορὰ μὲ ἐμμέσως ἐνδιαφερομένους  
τὸ Βερολίνον καὶ τὴν Ρώμην, παρουσίασε μίαν δεύτητα ἐκ  
τῶν προτέρων ὅμως ἐντοπισμένην καὶ μὴ δυναμένην νὰ λά-  
βει διαστάσεις, λόγῳ τοῦ ὅτι ὅπισθεν τῶν διεσταμένων ἴ-  
στανται οἱ παράγοντες τοῦ ἄξονος, ἡ ἴσχὺς τοῦ δποίου ὀ-  
φείλεται ἀκριβῶς ἐν τῇ ἐνώσει. Διεπιστώθησαν ὅμως ἔξ α-  
φορμῆς τοῦ Οὐγγροτσεχικοῦ, χαρακτηριστικαὶ καχυποψίαι  
μεταξὺ Ρώμης—Βερολίνου, ὅχι ἀσχετοὶ πρὸς τὰς βλέψεις  
ἐνὸς ἑκάστου ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπιρροήν του ἐπὶ τῆς Κεν-  
τρικῆς Εύρωπης. Ἐν τούτοις διὰ λόγους γενικωτέρου συμ-  
φέροντος τοῦ ἄξονος, δὲν δύναται νὰ τεθεῖ ἐπὶ τοῦ πα-  
ρόντος ζήτημα. Εἶναι βεβαίως γεγονὸς ὅτι οἱ Σιαμαῖαι τοῦ  
ἄξονος δὲν ἀναπτύσσονται ὁμοιομόρφως καὶ αὐτὸ εἶναι  
ἀρκετόν. Ἀλλὰ ἐπὶ τοῦ παρόντος θὰ παραμείνει τὸ ζήτημα  
τοῦ οἰκογενειακῆ των ύπόθεσις, ἐφ' ὅσον δὲν ἐπετεύχη-  
σαν ὅλοι οἱ ἀντικειμενικοὶ σκοποὶ οἱ δποῖοι ἐδημιούργη-  
σαν τὸν ἄξονα καὶ δὲν ἐξέλειπον οἱ ἀπειλούντες αὐτὸν  
κίνδυνοι.

Τὸ ζήτημα τῶν ἔξοπλισμῶν προβάλλει ἀπειλητικὸν διόν ἄξονα. Εἰς αὐτὸν τὸν Μαραθώνιον ποιὸς θὰ ἔχει τὴν εγαλυτέραν ἀντοχὴν; Ἰδοὺ τὸ ἄμεσον πρόβλημα. Τὸ ἀ-ώτερον τὸ γνωρίζομεν. Ἐὰν ὁ ἄξων ἐπεβλήθη— καὶ αὐτὸς ὑδεῖς τὸ ἀρνεῖται πλέον— τὸ ὀφείλει εἰς τὴν ύπεροχὴν τῶν ἔξοπλισμῶν του. Τώρα δὲ φωνάζουν εἰς τὴν Ἀγγλίαν ὅτι ρέπει νὰ ἔξοπλισθούν καὶ ἐπαναλαμβάνουν τὴν λέξιν κα- ἀ κόρον. Νὰ ἔξοπλισθῶμεν χάριν τῆς εἰρήνης, λέγουν. Ἀλ- ἀ παρομοία εἰρήνη ἔγινε καὶ κατά τό 1918 καὶ αὐτὸ τὸ ἐν- υμοῦνται καλῶς εἰς τὸ Βερολίνον, διότι οἱ τελευταῖοι κρί- οι τῆς ἀλύσεως τῶν Βερσαλλιῶν— τὸ ἀποικιακὸν— δὲν ἐ- ραύσθησαν ἀκόμη καὶ ὁ διάδρομος τοῦ Δάντσιγκ χωρίζει ρκετὰ μεγάλῳ τμήμα τοῦ Ράιχ. "Ἐπειτα ἂν ἡ συνθήκη ὃν Βερσαλλιῶν κουρελιάσθηκε τὸ πνεῦμα τῆς μένει εἰς τοὺς νικήσσοντας λαούς— καὶ αὐτὸ ἐπίσης τὸ ἐτόνισεν ως τὸν φοβερώτερον ἀόρατον κίνδυνον ὁ Καγκελάριος. Διότι ωρίζει ὅτι είς τὸ Μόναχον ύπεχρεώθησαν νὰ συνθηκο- γήσουν πρὸς σπιγμὴν οἱ ἀντίπαλοι ὅχι ὅμως νὰ καταθέ- σουν τὰ ὅπλα— ἀπόδειξις ὅτι θέλουν νὰ προοθέσουν καὶ ἀλλα εἰς τὰ ύπάρχοντα, διὰ τὸν λόγον ἀκριβῶς ὅτι ἦσαν

Περίοδος άνασυντάξεως και προπαρασκευής άρχιζει  
α τους ήττημένους τοῦ Μονάχου. Έξασφάλισις τῆς λεί-  
α διὰ τους νικητάς του, οἱ δποῖοι εἶναι ύποχρεωμένοι νὰ  
ειτύχουν τώρα, πρὶν άνασυνταχθοῦν οἱ παθόντες, τὴν λύ-  
ν ὅλων τῶν διαφορῶν των. Αὔριον θά εἶναι ἵσως ἀργά.  
ς τὸ ἔξῆς ἡ Ἰταλία θά εἶναι ύποχρεωμένη νὰ κάμει τὸν  
ρυφόρον εἰς τὴν διεκδικούσαν καὶ τὰς ἀποικίας της Γερ-  
μνίαν. "Αχαρις ὁ ρόλος ἀλλὰ ἐπιβεβλημένος, τούλαχι-  
ον ἔως ὅτου ἐπιτύχει τὴν ἀναγνώρισιν τῆς Ἰταλικῆς Αὐ-  
κρατορίας καὶ ἐδαιτιωθεῖ εἰς τὴν Μεσόγειον εἰς τὴν δ-  
ιαν κυρίως εύρισκονται τὰ συντέρωντα.

**ΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ =  
ΤΗ ΜΥΤΙΛΗΝΗ  
ΣΤΟ ΜΟΛΥΒΟ**

То̄иъ з. Г. ЗЕ·И·МПЕКН

Δ.

ἀπόγονος τῆς ἀρχαίας  
μνας, δὲ Μόδυβος. Βοι-  
χι πολὺ κοντά στὰ σύ-  
της παληᾶς πολιτείας.  
ση του εἶναι τέτοια,  
νὰ μὴ προσβάλλεται  
κου ἀπ' τὸ βοριὰ, ποὺ  
ἡ μεριὰ τὴν ἀντίθετη  
εἰ ν' ἀναταράζει ώς  
άτο τῇ θάλασσα. Εἶναι  
ἀπάνεμο μέρος ποὺ  
ἔνα τεράστιο ζευτὸ  
ουλούκι, ποὺ δὲν ἔχει  
ῃ ἀπὸ τεχνητὴ ζεστα-  
Οσο δῆμως ἀνίσχυρος  
δὲ βοριᾶς, τόσο δὲ νο-  
δῷ γίνεται τυρανικός.  
ιχτὴ θάλασσα στέρνει  
ματά της νὰ πέφτουν  
σα στὰ κράσπεδ' ἀ-  
τοῦ χωριοῦ καὶ δὲ α-  
τῆς ὄργῆς των πι-  
λι συχνὰ τὶς πρῶτες  
ἐς τῶν σπιτιών. Τὰ τε-  
α εἶναι χτισμένα ἀμ-  
οικὰ καὶ σχεδὸν δέν  
αι κανένα ἀπὸ τ' ἄλλα.  
μοι στενοὶ καὶ ἀνηφο-  
οὺ σὲ κάνουν νὰ λα-  
εις, μὰ δὲν εἶναι κα-  
καὶ πλακοστρωμένοι.  
πεις πουθενὰ ἀκάθαρ-  
τὰ γιατὶ ἔξαφανίζονται  
φχετοὺς ποὺ εἶναι ἐ-  
μένο τὸ χωριό. Ἡ γε-  
ιοψη τοῦ ἐσωτερικοῦ  
τι τὸ μεσαιωνικό, τὸ  
χλιό. Εἶδα σπίτι χτι-  
μέ πελωρίους μονόλι-  
κν τεῖχος κυκλώπειο.  
ς πῶς τοποθέτησαν  
ἄγωνες ἐκεῖνες κάσες  
πάνω στὴν ἄλλη. Εἰ-  
κείμενο ἀρκετὰ ἀξιο-  
ο. Κάθε σπίτι σχε-  
θέα πρὸς τῇ θάλασ-  
ποὺ νὰ χορταίνει τὸ  
λάζιο.

πολλή γραφικότητα  
ει τὸ μικρὸ λιμανάκι  
κή ἄκρη τοῦ νησιοῦ.  
ἡ του περιορίζεται  
α καὶ σὲ ψαράδικες  
Αμα ὅμως δ βοριάς  
ει τῇ θάλασσα νὰ  
κφιλόξενη, ἡ κίνηση  
λλαπλασιάζεται ἀπ'  
μενα ποὺ καταφευ-  
ῖ. Ἀτμοπλοϊκὴ συγ-

# Η ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΜΑΣ ΣΕΛΙΔΑ

Η ΠΟΙΗΣΗ

## ΛΕΣΒΟΣ

Νεράιδα! Απ' τοῦ πελάγου μέσα τὴν ἀγκάλη,  
σὰ θεοῦ χαμόγελο ἀφρογέννητη μιὰ μέρα  
ἀνάτειλες κι ἀπλώθηκες χυτὸς ἀνθοιάλι  
καὶ μύρωσες τὸ μουσικὸ τριγύρω ἀγέρα.  
Τοῦ τραγουδιοῦ πηγὴ, τῆς ἀρμονίας μητέρα  
ἀπ' τὴ στιγμὴ τῇ θρυλική, ποὺ τὸ κεφάλι  
τοῦ ὄρφέα κυματοκύλιστο ἀπ' τὴ Θράκη πέρα  
στὸ βλογημένο σου ἥλθε κι ἄραξες ἀκρογιάλι.  
Θεά, στὸ φῶς ἀστραφτερὴ ἡ μορφὴ σου ὑψῷθη.  
Γύρω ὑποταχτικοί σου οἱ "ἱμεροί κ' οἱ Πόθοι.  
Καὶ μέσα ἀπὸ τῆς Τέχνης τὴ χρυσὴ κλοντήρα,  
ποὺ χέρια κορασίδες τὴν εἰχανε..γιομίσει.  
τοὺς λασούς καὶ τοὺς αἰλωνες κέρασες δὲ λόρα!  
τῆς Ὀμορφιᾶς καὶ τῆς Ἀγάπης τὸ μεθύσι.

ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ

## ΧΩΡΙΣ ΤΑΛΕΝΤΟ

"Ἐνα ρομάντζο ποὺ τ' ἀρχίσαμε μαζὶ<sup>ς</sup>  
σὲ μιὰ γωνιάν ἐδῶ — στὴν ἐπαρχία  
καὶ τ' ἀρμονίσαμε — τὶ τέχνη! — στὴν πεζή  
ζωὴ τῆς, στὴν ἀτέρμονη ἡσυχία.

Μὰ πεζογράφοι δὲ δειχτήκαμε γεροί·  
τὸ φανερώνουν δὰ καὶ τὰ γραφτά μας  
— "Ἡ, λές, σὲ τοῦτο τάχα νὰ φταῖν οἱ καιροὶ<sup>ς</sup>  
ποὺ μᾶς ρυθμοῦν—ώς λεν—τά βηματά μας; —

‘Ωστόσο ἔνα κλείσιμο—γλυκὸ ἡ πικρὸ —  
κάθε ἔργου ἀναπόσπαστο εἶναι μέλος·  
Καὶ—βέβαια—ο' ἔνα θέμα τόσο χλιαρὸ  
ἀρμόζει κι' ἐν ἀνάλογο κάπως τέλος.

Στοῦ πέλαου τὴ φωτοχαρὰ θ' ἀναριγᾶς·  
—τρέμουν τὰ χέρια στὸ χαρτί μου κρύα—  
Πῶς δταν μακρά μου ἔσυ θά φτερουγᾶς  
νὰ κλείσω μὲ πνοή τὴν ἴστορία;

## ΤΡΑΓΟΥΔΑΚΙ

Μὴν ξαναπεῖς «πικρὴ ἡ ζωὴ...»  
ἔχει καὶ τούτη χάρες  
κι' εἶναι μπλεγμένες οἱ χαρές  
μὲ πόνους καὶ λαχτάρες.

Βλέπεις τὴ μέλισσα ; δὲν πᾶ  
σ' ὅποι κι' δὲ λάχει ἀνθός.  
έρει τὸ μέλι ποὺ θὰ βρεῖ,  
έρει καὶ τὸ φαρμάκι.  
ΑΛΚ. ΓΕΩΡΓΑΝΤΕΛΗΣ

ΣΥΓΧΡΟΝΟΙ ΛΕΣΒΙΟΙ

## ΙΩΑΝΝΗΣ ΟΔΥΣΣΗΟΣ

ΟΡΕΣΤΕΙΑ—ΒΕΡΝΑΡΔΑΚΗΣ

“Ο Ιωάννης Όλύμπιος, ὁ σοφὸς Γυμνασιάρχης τῆς Λέσβου, συγκαταλέγεται μεταξὺ τῶν πονυρφαίων διδασκάλων τοῦ Γένους οἱ ὄποιοι δὲν ἐδίδαξαν τὰ γράμματα ὡς στείχοι γραμματοδιδάσκαλοι, ἀλλ' ὡς διδασκαλογοί, ὡς γόνιμα πνεύματα, ὡς ἀνθρωποί οἱ ὄποιοι ἔννοιωσαν τὸ πνεῦμα τῶν ἀρχαίων καὶ μπῆκαν κατάβαθμα στὴν ψυχή τους.

“Ο Ἰδιος, ὡς ἀνθρωπος, εἶναι χαριτωμένος καὶ ζωντανός, πνεῦμα ζωογόνο καὶ σπινθηρόβόλο ποὺ κούβεται σ' ἔνα σῶμα ἀδύνατο καὶ νευρόδες. Τὸ βῆμα του καὶ ἡ ἐφρασή του νεανικά. Ή διμίλια του ζωτιωμένη. Στὴν ἐκπαίδευση ἐδωσε τὴ ζωντανία τῆς διδασκαλίας του, καὶ ὡς φιλόλογος τὸ βαθὺ στοχασμό του. Εξήσε τὰ ἀρχαῖα γράμματα, τὰ χώνεψε στὴ θερμῇ ψυχῇ του, γ' αὐτὸ ὅταν γράψει κάτι, πάντα τὸ δημιούργημά του εἶναι βγαλμένο ἀπ' τὸ χωνευτῆρι τοῦ τνεύματος καὶ τῆς καρδιᾶς τουν. Δὲν εἶναι διστρόμη, ἀλλὰ περίσσευμα. Δὲν εἶναι μουσικά, ἀλλὰ ζωντανὴ ὑπαρξή.

Μιὰ δόλκηλη ζωὴ διέμεσε στὴν μελέτη τῶν ἀρχαίων. Τοὺς εἶδε μὲ τὸ μάτι τοῦ δημιουργοῦ, τοὺς ζάρηκε μὲ τὴν ζωντανία τῆς ψυχῆς του, καὶ ὅταν τοὺς σκιτασμένους, αὐτοὺς καὶ τὸ ἔργο, τοὺς μπαίνεις ἀμέσως στὴν ἀποστρέψατο τῆς ἐποχῆς τους, τοὺς βλέπεις ζωντανεμένους, τοὺς ζαΐσεται. “Οπος στὸ Βερναρδάκη, ἔται καὶ στὸν Ό-

λύμπιο, ζαΐσεται ἀκόμα καὶ τὴν καθημερόνουσα τους, ποὺ τὴν κάνουν κι' αὐτὴ νὰ πάρει, παρὰ τὴ νέκρα της, τὴ λάμψη καὶ τὴ ζωντανία τῆς ψυχῆς τους.

Διάβισα τὰ δύο τοῦ βιβλιαράκια ποὺ εἶχε τὴν εὐγενικὴ καλωσόνη νὰ μοῦ στείλει. Τὸ ένα γιὰ τὸ Βερναρδάκη. Ο λόγος ποὺ εἶχε βγάλει στὴν ἐκπαίδευση τοῦ σοφοῦ Λεσβίου. Τὸ ἄλλο γιὰ τὴν Όρεστεια—Βερναρδάκης.

‘Απονισμένο μυαλό, μάτι δυνατό, βλέπει ὁ σοφὸς Λέσβιος τὸ κάθετι, τὸ ζωακτηρίζει, τὸ τοποθετεῖ, τὸ ἐμφανίζει καὶ τὸ ἐπιβάλλει. Η φράση του, ὁ ζωακτηρίσμος του εἶναι ἀξιωματικά τού. Ζωντανεύτης τῆς ἐποχῆς του Αἰσχύλου, μᾶς δίνει τὴν ἀτμόσφαιρα τοῦ ἔργου του καὶ μᾶς μεταφέρει καρπούς πολλές διατυπώσεις σ' αὐτή. Επειτα μᾶς δίνει τὸ περιβάλλον στὸ δοποὶο ζετυλίγειαι η τραγωδία, τὰ περιστατικά ποὺ τὴν ἐνέπνευσαν, τὴν πλοκή της — τόσο λιτά—τὸ νόμιμα της. Μᾶς τὰ ζωντανεύει ὄλα, μὲ μιὰ φράση νευρόδη, ἀξιωματική, καὶ τόσο σύντομη. Αὔτε νὰ διαβάσεις ὅπες ἀναλύσεις καὶ κριτικές θέλεις. Μπορεῖ νάρηση μεμβρίσμεια, λεπτομέρειες, παρατηρήσεις καὶ παραπομπές. Μὰ αὐτὸ τὸ ζωντανεμά, αὐτὸ τὸ τρόπο μὲ τὸν δοποὶο πλέκει ἐποχή, καὶ ἔργο, σπάνια μὲ τὸ δεῖς. Σοῦ μένει ζωντανὴ η εἰκόνα τῆς ζωῆς, τὴν αἰσθάνεσαι, τὴν ἐντυπώνεις στὴ μνήμη σου. Αὖτε τὴν ζεχνάς. Νά γιατὶ εἴπα ὅτι ὁ

Όλύμπιος ἔζησε τὰ ἔλληνικὰ γράμματα, τάνοισε καὶ μᾶς τὰ ζωντανεύει, τὰ κάνει κτῆμα μας.

Κάποτε τοῦ εἶχα πεῖ αὐθόρμητη πὼς ἐπρεπε, τόρω ποὺ γλύτωσε ἀπ' τὴν ἐπταδευτικὴ ροντίνα, νὰ ἰδρύσει μιὰ ἔλευθερη ἀκαδημία δημάρχου νὰ διδάξῃ τοὺς ἀσχαλούς. Καὶ θάρσος μουν πρωτότος μαθητής του νὰ τὸν ἀκούσω, νὰ τὸν χαρῶ νὰ τὸν ἀπολαύσουν.

Δὲν πρόκειται ὅπως βλέπετε νὰ κάνω κριτική τῶν δύο βιβλίων του, γιατὶ μόνο νὰ τὰ διαβάσεις ἀξίζει κανεὶς καὶ νὰ τὰ ἀπολαύσει. “Οταν η ἴκανοποίηση κι' ἀπ' τὰ δύο εἶναι πλήρης, αὐτὸ είναι η κριτική σου. Είναι δύως δυστύχημα δι πολὺ λίγα ἀντίτυπα τους ζωντανεύηση φράση του, τὸ ζωντανεμά προσώπων καὶ πραγμάτων καὶ ἐποχῶν κάτιο ἀπ' τὸν χρονὸν ἥλιο μιὰς ὥρας ψυχῆς. Ενὸς χαριτωμένου τνεύματος ὅπως είναι ὁ Ιωάννης Όλύμπιος.

φ. ἄ.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ

## Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΣ

ΤΟΥ Κ. ΤΕΥΚΡΟΥ ΑΝΘΙΑ

Τὰ χειλιδόνια φεύγουν, τύτη  
τὴν ἐποχὴ Ἀρχίζουν δύως δῆλα  
τὸ γλυκό κελαϊδήμα τους. Εἶναι  
τὰ παιδιά, χιλιάδες παιδιά, ποὺ  
καρπεροῦσαν μὲ λαχτάρα νάνοι-  
δουν τὰ σχολεῖα. Εἶναι τὰ χειλιδόνια  
ποὺ προμηνοῦν τὴν ἀνοική—  
μὲν ἀλλ' ἀνοική, μὲ πλινθό  
φῶς, ἀνθή καὶ γέλια καὶ χαρές.  
Γυρίζουν στὶς ἀγαπημένες τους  
φωλιές, καὶ θὰ συνεχίσουν τὴ ζωὴ  
τῆς μελέτης, τοῦ δύο μαδικού παι-  
γνιδιοῦ, τῆς ὁμαδικῆς πνευματι-  
κῆς ἀνάπτυξης.

Καθριά, καλουσυγιρισμένα, δῆ-  
λα στὴ θέση τους, θά περιμένουν  
τὸ δάσκαλο—πατέρα, τὸν δά-  
σκαλο—ἀδερφό, νάνεβει στὴν ἔδρα  
καὶ νάπευθεύει ἔνα θερμό, ἔγκαρ-  
δο χαριτεωμό, στὰ πνευματικά  
παιδιά του, στὰ μικρά του δέρ-  
φια, —δεχείλισμα στοργῆς καὶ πα-  
τρικῆς ἀγάπης.

\*\*

Εἶναι τὸ ἔμψυχο όλικό, ποὺ τοῦ  
ἐμπιστεύθηκε ἡ κοινωνία, γιὰ νὰ  
δημιουργήσει ἔνα καινούργιο κό-  
μο, καλύτερο ἀπ' τὸ ομηριό.  
‘Η εύθυνη του εἶναι μεγάλη. Κ'  
αισθάνεται τὸ βάρος της. Μὰ δὲν  
διστάζει νὰ προχωρήσει στὸ ἀν-

πλαστικό του ἔργο μὲ περισσότερο  
κουράγιο, παρὰ τὸν περσούτερο

αὐτὴν

τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ζετυλίγειαι πολλές πι-  
κριες. “Ισως καὶ πολλές ἀπογο-  
τεύσεις. Μὰ δὲται οἱ ισούδετερώνον-  
ται κι ἰσούδεινται μὲ τὴν ζωρά-  
της δημιουργικῆς δουλειῶν ἀνάμε-  
σα σὲ μιὰ κονωνία χειλιδονῶν,  
ποὺ πρωτανοῦσαν τὰ βελούδενια  
τοὺς φεράται ποὺ φῶς τῆς ἀνοικής,  
μὲ σταθερή κατεύθυνση πρὸς τὰ  
γαλάζια πλάτια τοῦ οὐρανοῦ.  
Αλλοιούσον διανείπεται — ἡ ἀν-  
τίτητο τὸ ἀντιστάθμημα ἀπὸ  
τὸ δάσκαλο. Θάταιαν ἀληθητά  
μαρτυρική η ζωὴ του, ποὺ κουραστι-  
κὴ καὶ ποὺ ἐξαντλητική. Θάσφυ-  
κτιούσος μεσά σὲ μιὰν ἀποφοιτη-  
ρά αἵνιας, ἀλιθίας καὶ ἀργοῦ θα-  
νάτου.

Τὸ αἰσθάνονται ἀκόμη κ' ὅταν  
κάνουν διακοπές, εἴτε μέσα στὶς  
γιορτές, εἴτε τὸ καλοκαίρι. Εἶναι  
σὰ νὰ κομματιάζεται ὁ ἀετούς  
τους, νὰ μοιράζεται στοὺς μαθη-  
τές τους, καὶ νὰ μένει γ' αὐτοὺς  
τοὺς ἰδίους τὸ πό μικρό κομμά-  
τι. “Α! θατρεπε νὰ δουλεψεις ὡς  
δάσκαλος, γιὰ νὰ καταλάβεις καὶ  
νὰ νιώσεις τὴν ἀναμφιοβήτηη

τρες στὰ χωράφια, στάμπεδια,  
στὸ περιβόλια κι σταλωνία. Κι  
αὐτοὶ ακόμη οἱ γέροι, κι αὐτές  
οἱ γρήπες, ποὺ λιάζονται η νύ-  
σταζαν οιά καφενεία η στὸ κα-  
τωφίλια τῶν σπιτιών, ἀκολουθή-  
σαν τὸ ρεῦμα τῆς γενικῆς ἔξ-  
ουσιού. Καπου, σὲ κάποιον Ἰσκιο, θά  
μετροῦν τὶς χάντρες τῶν ὄρων,  
στὸν καπολότη τῆς ζωῆς τους, ποὺ  
η κλωστή του σὲ λίγο θὰ κοπεῖ—  
καὶ θὰ κοπεῖ γιὰ πάντα.

Μὰ καὶ τὶς ἄλλες μέρες, ὅταν  
τὸ χωρό δὲν είναι σὰν ἀπο-  
κρωμένο, ἡ πλήρη κι' ἡ μονοτονία  
είναι δύο πληγῆς της πατερί-  
της. Τὶς δένει καὶ τὶς κάνει ἀνώδυνες,  
μονάχα η ἀφοσίωση στὸ καθήκον,  
τὸ πατερικό γέλι



Η ΔΙΠΛΗ ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ

## Ο ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ ΙΑΚΩΒΟΣ

Αύριον έορτάζει ο Σεβ. Μητροπολίτης Μυτιλήνης κ. κ. Ιάκωβος. Η έορτή του και έφετος θα προσλάβει χαρακτήρα πανηγυρισμού. Παλλεσβιακού και θα έχει άπικησην, δύοπτο τε, και είς όλον το Ηανελλήνιον όπου η φωμή του έχει έξαπλωθεί ως υποδειγματικού έργατον της εύποιας. "Οσον παρέρ-



χεταίρος ο χρόνος και τίμεται υπό την προσποτήρην του το κολοσσαίον ἀγαθοεργόν ἔργον του γεραδοῦ Μητροπολίτου, τόσον, και ἀναδεικνύεται τον προσπάθεια, σχεδόν μοναδική είς τὰ χρονικά τῶν ὥγετῶν τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας. Θανατάτης καινεῖς τὸ μεγαλεπίθιον τοῦ Ἱερού στολῆς ἀλλὰ καὶ τὸ ὄργανωτικὸν τὸ ἡ πνεύματος τοῦ ναοῦ διαμόνιον. Καὶ τί νὰ εἴπει καινεῖς διὰ τὴν διατηρητικήν της ή τὰν διατηρητικήν της πομαντούρια Μητροπολίτου Ιακώβου τὸ δέ ἔργον του θὰ παραδοθεῖ εἰς τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν Λεσβίων και τὸν θαυμασμὸν τῶν ἐπερχομένων γενεῶν.

Ἐφέτος ή ονομαστική του έορτή θα προσλάβει μεγαλιτέραν αἴγιλην διότι συμπλήτει μὲ τὴν συμπλήψων τῆς τουακονιτείας τῆς πομαντούριας του.

Εἴδε τὸ Θεός νὰ τοῦ χαρίσῃ πολλὰ ἔτη ζωῆς διὰ νὰ στερεώσει ἀπὸ πάσης ἀπόφεως τὸ σύνθετον κοινωνικοῦ ημερησιεύτον ἔργον του τὸ οποίον θαυμάζουν σήμερον πᾶσι. «Εἰς πολλὰ ἔτη

## ΑΘΗΝΑΙ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 21. (Δ. Τύπου).—Εἰς τὸ Υπουργεῖον τῶν Εξωτερικῶν συνήλθεν υπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ τὸ τακτικὸν ἑβδομαδιαῖον ύπουργικὸν Συμβούλιον καὶ ησοχολήθη μὲ διάφορα ζητήματα ύπηρεσιακῆς καὶ Νομοθετικῆς φύσεως.

— Η κατάστασις τῆς υγείας τοῦ Μακαριωτάτου παραμένει στάσιμος. Τὴν νύκτα διήλθε ήσυχος.

— Αὔριον τὴν πρωΐαν τελοῦνται τὰ ἀποκαλυπτήρια τῆς προτομῆς τῆς αειμνήστου Βασιλίσσης "Ολγας εἰς τὸ ἀλσύλλιον τοῦ Ευαγγελισμοῦ. Θά παραστοῦν ἡ Α. Μ. δ. Βασιλεὺς μετὰ τῶν πριγκιπισσῶν, οἱ ύπουροι Πρωτεύοντος, Προνοίας κλπ.

— Η ἐφημερίς τῶν Βρυξελλῶν «Ἐνφορματέρ» καὶ τοῦ Βουκουρεστίου Ρουμανικῆς ἀνεξαρτησίας δημοσιεύουν ἀρθρα ἐπὶ τῆς ἐν Ἑλλάδι καταστάσεως, ἔξαίρουν τὴν πρωτικότητα τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Μεταξὰ καὶ τὸ ἀνορθωτικὸν ἔργον τῆς 4ης Αύγουστου,

## ΑΠ' ΤΗ ΜΥΤΙΛΗΝΗ ΣΤΟ ΜΟΛΥΒΔΟ

[Συνέχεια ἐκ τῆς α' σελίδος] νησηὶ καὶ ζωῇ. Όμολογουμένων ὁ φίλος Τρύφων μὲ τὴν ἐπιχειρηματική του δραστηριότητα ἔχει δώσει κάποια πνοή στὸ Μόλυβδο ποὺ δὲν τὴν εἰχεῖσθως πρὶν. Καὶ ὁ ἴδιος εἶναι μισός Μολυβιάτης καὶ ἐνδισφέρεται ζωηρότατα γιὰ τὸν τόπο. "Ἔχει καὶ αὐτὸς πολλὰ σνειρα ποὺ εὔχομαι νὰ γίνουν πραγματικότητες. Ο Μόλυβδος εἶναι μιὰ ἀπτίς διλιγούστες λύσις περιφέρειες ποὺ υιοθέτησαν τὰ μέτρα γιὰ τὴν καταμολέμηση τοῦ δάκου. Σὲ ωρισμένα μέρη, ὅπου ἔγινε χρήση τῶν παγίδων καὶ τοῦ ραντίσματος, ἔχει νὰ φανεῖ δάκος, καθὼς ισχυρίζονται, χρόνια. "Ἔχει ώστόσο πολλές καὶ μεγάλες ἐκτάσεις, καθὼς ὅλο σχεδόν τὸ δυτικὸ τμῆμα τοῦ νησιοῦ ἀδεντρεῖς καὶ μὲ μικρὴ πρόσοδο. Τὸ παλιό σύστημα, ιδιωτικό καὶ κρατικό, ποὺ πολλαπλασιάζει μὲ κάθε θυσία τὸ δέντρο τῆς Ἀθηνᾶς δὲν

πολὺ ωρισμένα λιμάνια, ἐξουδετερώνοντας τὶς ἀποστάσεις καὶ τὴν προμηθευτική τους ἀκτίνα. Στὶς ἔξαγωγές δύμας, τὸ λάδι τῆς περιφερείας καὶ τὰ βιομηχανικὰ προϊόντα τῆς Ἐπαρχίας «Τρύφων καὶ Σίλα» δίνουν μεγάλη κι-

## ΕΚΚΛΗΣΙΑ

Η ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΣΕΒΑΣΤΙΑΝΟΥ

Αὔριον Κυριακὴν ἔφτιην τὸν Αγ. Ιακώβου τοῦ ἀδελφού του ὁ ὄρθρος θά ἀρχίσει ὥραν 7 κοὶ ἡ θεία λειτουργίαν 8 καὶ 45. Απόλυτος ὥραν 10 1/2. Κατὰ τὴν θείαν λειτουργίαν τοὺς διαφόρους ὑμους θά φαλουν ἡ χορωδία τοῦ Β.I.N. ἐπειρτρόπης μετα τῶν καταλύματων χορῶν τοῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ. Μετά τὴν θείαν λειτουργίαν ὁ Σεβαστιάνος θά κατευθυνθεῖ μετὰ τῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ καλῆρου εἰς τὸ Μητροπολιτικὸν μέγαρον, ὃ που θὰ δεχθεῖ τὰς εὐχάριστας καὶ τῶν ἀρχῶν καὶ λαοῦ ἐπὶ τὴν έορτὴν τῆς τριακονταετρίδος τῆς ἀρχιερατείας του καὶ τοῦ ὄντος τοῦ.

## Ο ΠΡΩΤΟΣΥΓΚΕΛΛΟΣ

Ο Πανοσιολ. Πρωτοσύγκελλος κ. Ιάκωβος θά δεχθεῖ ἐπὶ τὴν έορτὴν τοῦ εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Πρωτοσυγκελλίας.

## ΔΕΗΣΙΣ

Αὔριον θά γίνει δέησις εἰς δῆλους τοὺς ναοὺς τῆς ἐπαρχίας υπὲρ ἀποκαταστάσεως τῆς υγείας τοῦ ἀποκλενούντος ὄρχησος τῆς ἀλητικῆς ἐκκλησίας.

## ΘΕΙΟΝ ΚΗΡΥΓΜΑ

Αὔριον, ὁ ιεροκήρυξ ἀρχιψ. κ. Χαρ. Δέδες θά δημιουργεῖ ἐν τῷ Ι. Ναῷ Μητροπόλεως μὲ θέμα τοῦ Ιακώβου δι "Ἀδελφόθεος", τὸ δέ ὀπόγευμα, ὥραν 5.30 ἐν τῷ ίδιῳ Ι. Ναῷ μὲ θέμα: «Ο ἀνθρώπος καὶ θεός».

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

## ΑΓΟΡΑ ΕΛΑΙΟΥ

"Η παθερότης τῶν τιμῶν διετοῦμη κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς ἐβδομάδος αὐτῆς διὰ νὰ κλίνουν ὅμως καὶ πάλιν 2-3 μονάδας. Προσφορά ὑπὲρβασίας ἵπαντοποτική εἰς δῆλας τὰς ποιότητας. Αἱ τιμαὶ ἐπιμανθημέναι εἰς τὰ ἀπόλοιμα ἐπιπέδα :

Οξύτητος	1	Δοζ.	208-212
	1 1/2	"	203-205
"	2	"	195-198
"	3	"	188-192
"	4	"	180-182
"	5	"	176-178

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

## Αρραβώνες

"Ο φίλος καὶ ἀλεκτός ἐμπόριον τῆς πόλεως μας π. Γεργάτης Σούριουλτζης καὶ η συμπαθετήστη δις Μαρίκα Κ. Πιτετή ἐμημερίζουν. Συγχαίρουμεν μερι τάτα μάρτυρούς τους μετανεύεντας καὶ τὰς οἰνογνετας τουν.

\* Ελένη Γ. Δασκάκη Δημ. Ε. Αγγελής ήρραβισθόσαν Συγχαίρουμεν θεριώδες εὐχόμενον ταχειν την στέψιν. Δημ. καὶ Βασ. Αρμάνη

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

"Ἐχοντες ύπ' δψιν τὴν ύπ' ἀριθ. 75258 ἐ ε, κοινὴν ἀπόφασιν τῶν Υπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, παρακαλούμεν πάντας τοὺς διοχολούμενους εἰς τὴν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγωγὴν βιβλίων, ἐντύπων ἐν γένει ὡς καὶ ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν παντός εἰδους, φιγουρινῶν κλπ. δασμολογικῆς κλάσεως 184 ζ-ι ὥπως μέχρι τῆς 31ης Ὁκτωβρίου ἐ. ὑποβάλλων εἰς τὸ καθ' ἡμᾶς Ἐπιμελητήριον ὑπεύθυνον δήλωσιν μετὰ τῶν ἀποδεικτικῶν αὐτῶν στοιχείων περὶ τῆς κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἀσχολίας των.

'Ἐκ τοῦ Εμπορ. καὶ Βιολ. Επιμελητηρίου Μυτιλήνης λιέργεια τῆς ἑλιας είναι ἀσύμφορη γιὰ πολλοὺς μετανάστες καὶ τοῦ ημέρας λόγους. "Ισως ὅμως αὐτοὶ νὰ ἔχουν ύπ' δψη τὸ σοβαρὸ δημογραφικὸ πρόβλημα, τὴν πύκνωσην δηλ. τοῦ πληθυσμοῦ ποὺ διασπάται πάντας τοὺς χωρικούς χαρακτήρας της περιοχῆς.

## ΙΤΑΛΟΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΝΤΙΘΕΣΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 22. (Ιδ. ύπηρεσία).—Ο οὐγγρικός τύπος ἐκδηλώνει ζωηρῶς τὴν δυσαρέσκειάν του διὰ τὴν στάσιν τῆς Γερμανίας τὴν ὅποιαν χαρακτηρίζουν ἀπροκαλύπτως ὡς ἔχθρικην ἐνῷ ἀντιθέτως τονίζουν τὴν παρεχομένην ύπό του Μουσσόλινι ὑποστήριξιν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 22. (Ιδ. ύπηρεσία).—Κατὰ πληροφορίας ἐκ Ρώμης ή ἀποτυχία τοῦ ταξιδίου τοῦ Πολωνού ύπουρογος Μπέκ εἰς Ρουμανίαν προσκάλεσεν ἀληθινὴν ἔκπληξιν εἰς τὸν ιταλικὸν διπλωματικὸν κύκλους οἱ ὅποιοι ἔθεωρον βέβαιον, κατόπιν τῆς πέμπετος τῆς διπλωματικῆς τοῦ Βουκουρεστίου, οἵτινες κατέδιπλασιαν ηγεμονίαν περιεργάτης τους τοῦ Βουκουρεστίου.

## ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΣΑΜΠΕΔΑΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 22. (Ιδ. ύπηρεσία).—Ἐντείνεται δισημέρα ὁ ἐναντίον τῆς πολιτικῆς τοῦ Τσάμπερλαίν τῶν ἀποκλητῶν ἀντιπολιτευμάτων ἀντιπολιτεύσεως λόγω τῆς τελευταίας ἡττιστικού πολιτικῆς του.

## Ο ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 22. (Ιδ. ύπηρεσία).—Ἀπέπλευσε σήμερον ἐκ Τουλωνὸς ύπό τὴν ἀρχηγίαν τοῦ ναυάρχου Αβριγιάρ θλόκληρος ὁ γαλλικὸς στόλος τῆς Μεσογείου, ἀφοῦ προηγουμένως ύπεστη ἐπιθέωρησιν ἐκ μέρους τοῦ Γεν. Ἐπιτελάρχου τοῦ γαλλικοῦ ναυτικοῦ ναυάρχου Νταρλάν. Ο στόλος θὰ ἐκτελέσει μεγάλα γυμνάσια παρὰ τὰς ἀκτὰς τῆς νήσου Κορσικῆς, ἀτένα θὰ διαρκέσουν μέχρι τῆς 29ης Οκτωβρίου.

## Ο ΙΣΠΑΝΙΚΟΣ ΕΜΦΥΛΙΟΣ

ΡΩΜΗ 21. (Ιδ. ύπηρεσία).—Ἀν